

Micro HI-FI Component System

ES Manual de instrucciones



©2012 Sony Corporation Printed in China

CMT-V10iP

http://www.sony.net/



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

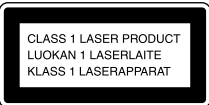
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

PRECAUCIÓN

La utilización de instrumentos ópticos con este producto incrementará los riesgos para los ojos.



Esta unidad está clasificada como producto láser de clase I. Esta etiqueta se encuentra en la parte inferior del exterior de la unidad principal.

Aviso para clientes: la información siguiente es aplicable solamente para equipos vendidos en países en los que se aplican las directivas de la UE.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. Las consultas relacionadas con la conformidad del producto basadas en la legislación de la Unión Europea deben dirigirse al representante autorizado, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con el servicio o la garantía, por favor dirijase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

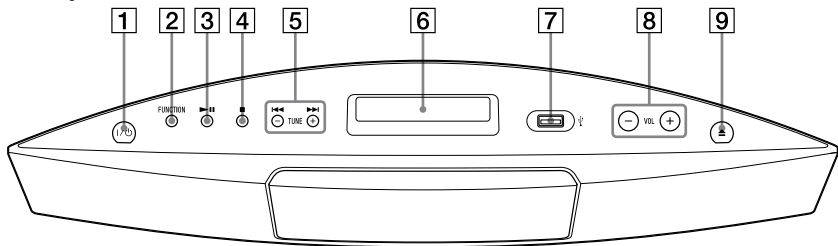
Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Accesorios a los que se aplica: Mando a distancia

Ubicación de los controles

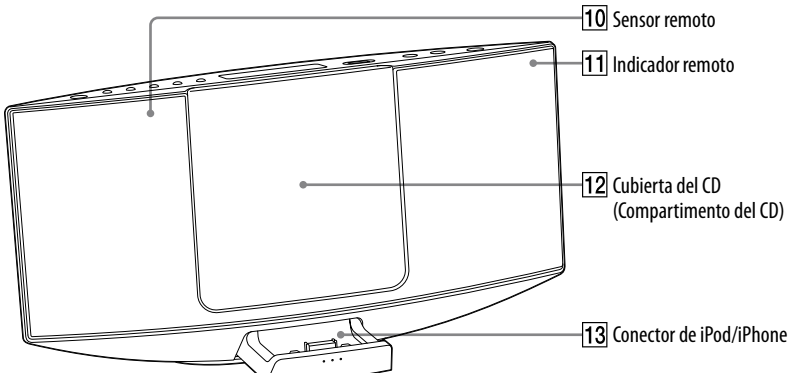
Unidad (parte superior)



6 Panel de visualización

Cuando el sistema está encendido, el estado de ajuste aparece en el panel de visualización. Cuando el sistema entra en modo de espera, el estado de ajuste desaparece del panel de visualización.

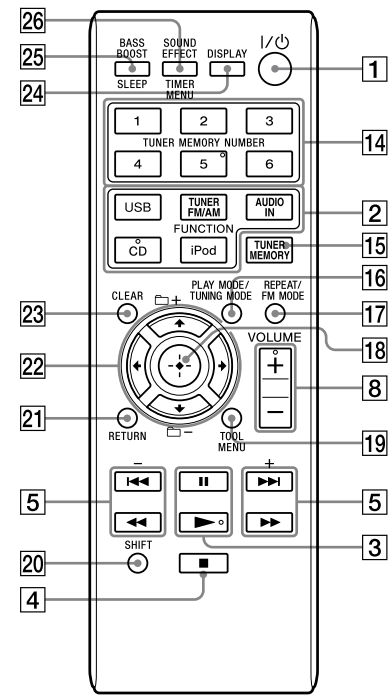
Unidad (parte delantera)



11 Indicador remoto

Se ilumina en ámbar cuando se recibe una señal del mando a distancia.

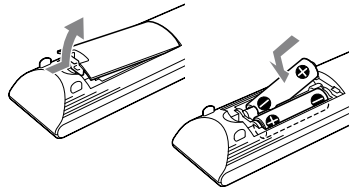
Mando a distancia



- En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente el mando a distancia, pero las mismas operaciones pueden realizarse también utilizando los botones de la unidad que tengan nombres iguales o similares.
- Las funciones SLEEP y TIMER MENU indicadas en rosa en el mando a distancia se pueden activar utilizando SHIFT 20. Si desea utilizar las funciones SLEEP o TIMER MENU, mantenga pulsado SHIFT 20 y pulse el botón SLEEP 25 o TIMER MENU 26. Si pulsa cualquiera de estos botones sin mantener pulsado SHIFT 20, el sistema activará la función BASS BOOST o SOUND EFFECT.

Para utilizar el mando a distancia

Quite la tapa del compartimento de las pilas e inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas, lado primero, haciendo coincidir las polaridades como se muestra a continuación.



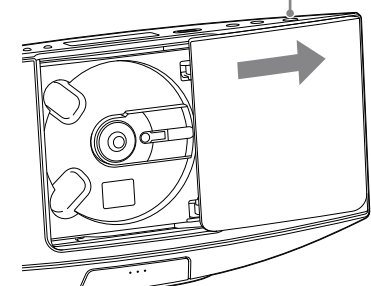
Notas sobre la utilización del mando a distancia

- Utilizando el mando a distancia normalmente, las pilas durarán unos 6 meses.
- No mezcle una pila usada con una nueva ni mezcle diferentes tipos de pilas.
- Si no va a utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo largo, extraiga las pilas para evitar daños por fuga del líquido de las pilas y corrosión.

Operaciones

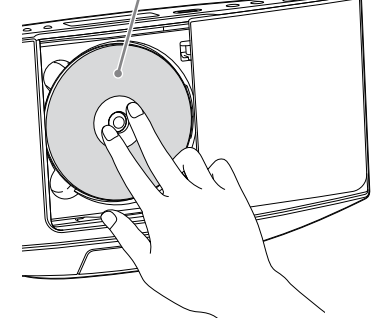
Reproducción de un disco CD/MP3

- Seleccione la función CD. Pulse CD FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
- Abra la cubierta del CD. Pulse (Abrir/cerrar) 9 en la unidad. (Abrir/cerrar) 9



- Coloque un disco. Presione en la parte central del disco con dos dedos hasta que el disco quede insertado en su posición.

Coloque un disco con la cara de la etiqueta mirando hacia delante.



- Cierre la cubierta del CD. Pulse (Abrir/cerrar) 9 en la unidad. Aparece "READING".
- Inicie la reproducción. Pulse 3 en el mando a distancia o pulse 3 en la unidad.

- Cierre la cubierta del CD. Pulse (Abrir/cerrar) 9 en la unidad y extraiga el disco tirando del borde del mismo mientras presiona con un dedo en el eje.

- El sistema cerrará automáticamente la cubierta del CD si esta ha permanecido abierta durante algunos minutos sin que se haya realizado ninguna operación.
- No coloque un disco con una forma que no sea estándar (p. ej. corazón, cuadrado, estrella). El disco puede caer dentro del sistema y causar daños irreparables.
- Si pulsa I/O 1 con la cubierta del CD abierta, el sistema cerrará automáticamente la cubierta del CD.
- No utilice un disco con cinta adhesiva, sellos o pegamento ya que esto puede provocar un mal funcionamiento.
- Cuando expulse un disco, agárrelo por el borde. No toque la superficie.

Otras operaciones

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	3 (o 3 en la unidad). Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
parar la reproducción	4.
seleccionar una carpeta de un disco MP3	22.
seleccionar una pista o un archivo	5 / 22.
encontrar un punto en una pista o un archivo	Mantenga pulsado 5 (o 5 en la unidad) durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
seleccionar la reproducción repetida	REPEAT 17 repetidamente hasta que aparezca o 1.
expulsar un disco	9 en la unidad.

Para cambiar el modo de reproducción
Pulse PLAY MODE 16 repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar el modo de reproducción normal ("Normal") o "FLDR" para todos los archivos MP3 de la carpeta del disco, el modo de reproducción aleatoria ("SHUF" o "FLDR SHUF" para la reproducción aleatoria de carpeta) o el modo de reproducción de programa ("PGM").
* Cuando reproduzca un disco CD-DA (audio), la reproducción FLDR (SHUF) realizará la misma operación que la reproducción normal (SHUF).

Notas sobre la reproducción repetida
• indica que todas las pistas o archivos se repetirán hasta que detenga la reproducción.
• 1 indica que una sola pista o archivo se repetirá hasta que detenga la reproducción.

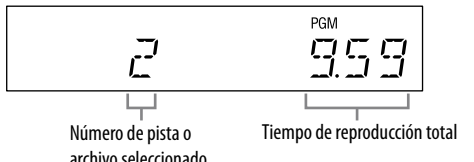
Notas sobre el modo de reproducción aleatoria
• Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en el disco. Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en "FLDR SHUF", el sistema reproduce de forma aleatoria todas las pistas o archivos en la carpeta seleccionada.
• Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado ("SHUF" o "FLDR SHUF") se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo de reproducción normal ("FLDR").

Notas sobre la reproducción de discos MP3
• No guarde otros tipos de pistas o archivos ni carpetas no necesarias en un disco que tenga archivos MP3.
• Las carpetas que no tengan archivos MP3 serán omitidas.
• El sistema solamente puede reproducir archivos MP3 cuya extensión de archivo sea ".mp3".

- * Ann cuando el nombre de archivo tenga la extensión de archivo ".mp3", si el archivo real difiere, es posible que la reproducción de este archivo genere un ruido alto que podrá dañar el sistema y causar un mal funcionamiento.
- El número máximo de:
 - 255 carpetas (incluida la carpeta raíz)
 - 512 archivos MP3
 - 512 archivos MP3 en una única carpeta
 - 9 niveles de carpeta (en la estructura de árbol de archivos)
- No puede garantizarse la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación MP3. Los discos MP3 incompatibles podrían producir ruido o audio interrumpido o no reproducirse en absoluto.
- * Esto incluye carpetas que no tengan archivos MP3 o de otro tipo. El número de carpetas que el sistema puede reconocer puede ser menor que el número real de carpetas, dependiendo de la estructura de carpetas.

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)

- Seleccione la función CD. Pulse CD FUNCTION 2 en el mando a distancia o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
- Seleccione el modo de reproducción. Pulse PLAY MODE 16 repetidamente hasta que aparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.
- Seleccione una carpeta (solo para discos MP3). Pulse 22 repetidamente para seleccionar la carpeta deseada.
- Seleccione el número de pista o de archivo deseado. Pulse 5 repetidamente hasta que aparezca el número de pista o de archivo deseado.



El tiempo de reproducción total de todas las pistas o archivos programados, incluida la pista o el archivo seleccionado, aparece en el lado derecho del panel.

- Programa la pista o el archivo seleccionado. Pulse 3 para introducir la pista o el archivo seleccionado. "... " aparece cuando el tiempo de reproducción total supera los 100 minutos para un CD o cuando se han programado archivos MP3.
- Repita los pasos del 3 al 5 para programar pistas o archivos adicionales, hasta un total de 25 pistas o archivos.
- Para reproducir su programa de pistas o archivos, pulse 3 (o 3 en la unidad). El programa seguirá disponible hasta que extraiga el disco del compartimento del disco o desenchufe el cable de alimentación. Para reproducir el mismo programa de nuevo, pulse 3 (o 3 en la unidad).

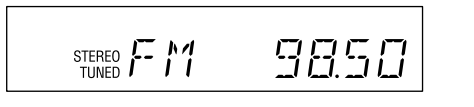
Para cancelar la reproducción de programa
Pulse PLAY MODE 16 repetidamente hasta que desaparezca "PGM" mientras el reproductor está parado.

Para borrar la última pista o archivo del programa
Pulse CLEAR 23 mientras el reproductor está parado.

Escuchar la radio

- Seleccione la función TUNER. Pulse TUNER FM/AM FUNCTION 2 en el mando a distancia repetidamente o pulse FUNCTION 2 en la unidad repetidamente.
- Realice la sintonización.

Para exploración automática
Pulse TUNING MODE 16 repetidamente hasta que aparezca "AUTO" y después pulse +/- 5. La exploración se detendrá automáticamente cuando se sintonice una emisora, y se iluminarán "TUNED" y "STEREO" (para programas estéreo solamente) en el visualizador.



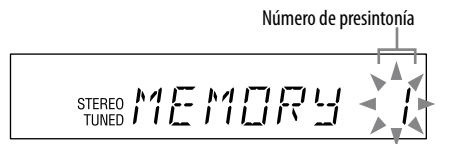
Si no se ilumina "TUNED" y la exploración no se detiene, pulse 4 para detener la exploración y después realice la sintonización manual (consulte la sección siguiente).
Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, información tal como el nombre del servicio o el nombre de la emisora será suministrada por la emisión.

Para sintonización manual
Pulse TUNING MODE 16 repetidamente hasta que aparezca "MANUAL" y después pulse +/- 5 repetidamente para sintonizar la emisora deseada.

Observación
Para reducir el ruido estático de una emisora de FM estéreo débil, pulse FM MODE 17 repetidamente hasta que aparezca "MONO" para desactivar la recepción en estéreo.

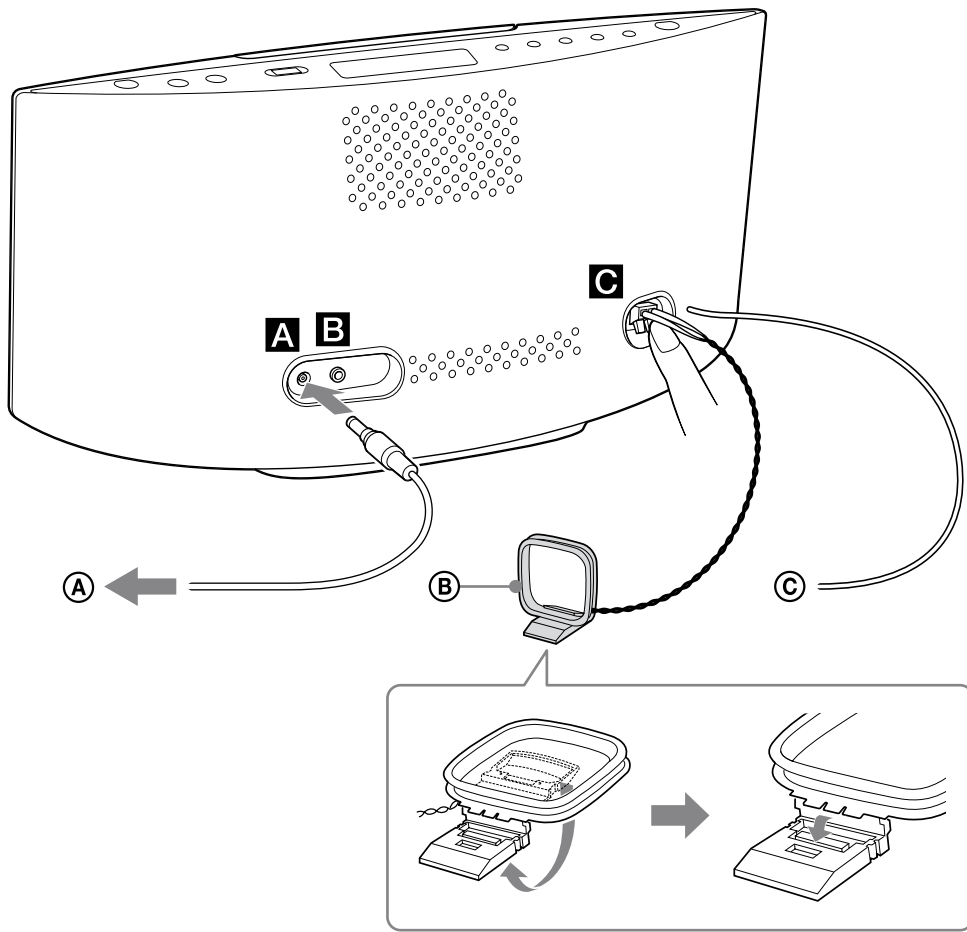
Presintonización de emisoras de radio

- Sintonice la emisora deseada.
- Pulse TUNER MEMORY 15 para seleccionar el modo de memoria del sintonizador.



- Pulse +/- 5 o +/- 22 repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado. Si otra emisora ya tiene asignado el número de presintonía seleccionado, la emisora será sustituida por la nueva emisora.

Preparativos



- A Al adaptador de ca
- B Antena de lazo de AM
- C Antena de cable de FM (Extiéndala horizontalmente.)

A Alimentación de corriente (DC IN 9.5 V)

- Conecte el adaptador de ca a la unidad.
- Enchufe el adaptador de ca en una toma de corriente de pared.

B Toma AUDIO IN

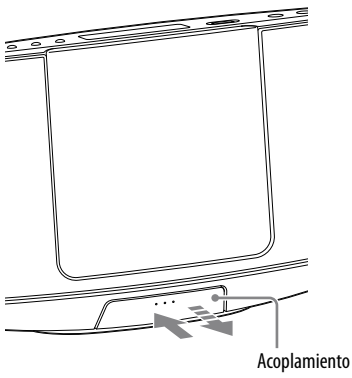
Para conectar un componente de audio externo.

C Antenas

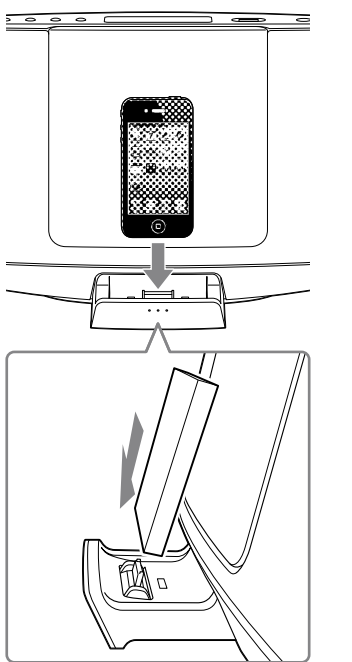
Encuentre un lugar y una orientación que ofrezcan buena recepción y después instale la antena de AM. Mantenga la antena alejada del cable de alimentación para evitar la captación de ruido.

Para utilizar el iPod/iPhone

- Abra el adaptador de acoplamiento presionándolo en el centro.



- Ponga el iPod/iPhone.



Ajuste del reloj

- Pulse I/O 1 para encender el sistema.
- Mantenga pulsado SHIFT 20 y TIMER MENU 26 para seleccionar el modo de ajuste del reloj. Si "PLAY SET" parpadea, pulse +/- 22 repetidamente para seleccionar "CLOCK" y después pulse 3 (introducir) 3.
- Pulse +/- 22 repetidamente para ajustar la hora y después pulse 3 (introducir) 3.
- Utilice el mismo procedimiento para ajustar los minutos.

Nota
Los ajustes del reloj se restablecen si se desconecta el cable de alimentación o si se produce un corte del suministro eléctrico.

Para visualizar el reloj cuando el sistema está apagado
Pulse DISPLAY 24. El reloj se visualiza durante unos 8 segundos.

4 Pulse ⏪ ⏮ para almacenar la emisora.

5 Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.

Puede presintonizar hasta 20 emisoras de FM y 10 de AM.

Para sintonizar una emisora de radio presintonizada

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía entre el 1 y el 6, la emisora de radio se sintonizará simplemente pulsando el TUNER MEMORY NUMBER (del 1 al 6) ⏮ cuando la función del sistema está en modo AM o en FM.

Si ha almacenado una emisora de radio en un número de presintonía 7 o mayor, pulse TUNING MODE ⏮ repetidamente hasta que aparezca “PRESET” y después pulse +/- ⏮ repetidamente para seleccionar el número de presintonía deseado.

Reproducción del iPod/iPhone

1 Seleccione la función iPod.
Pulse iPod FUNCTION ⏮ en el mando a distancia o pulse FUNCTION ⏮ en la unidad repetidamente.

2 Ponga el iPod/iPhone.

3 Inicie la reproducción.

Pulse ▶ ⏮ en el mando a distancia o pulse ▶⏮ ⏮ en la unidad.

Para controlar el iPod/iPhone

Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	⏸ ⏮ ⏭ ⏮ en la unidad).
hacer una pausa	■ ⏮ .
seleccionar una pista o capítulo de audio libro/podcast	◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ ⏭ ⏮ .
seleccionar una pista o capítulo de audio libro/podcast rápidamente o rebobinar rápidamente, mantenga pulsado el botón.	◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ ⏭ ⏮ ⏮ .
localizar un punto de una pista o capítulo de audio libro/podcast	Mantenga pulsado ◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
elegir el elemento seleccionado	⏮ ⏮ .
desplazar hacia arriba/abajo los menús del iPod	↕ ▶ ▶ .
volver al menú anterior o seleccionar un menú	TOOL MENU ⏮ /RETURN ⏮ .
activar o desactivar la reproducción aleatoria	PLAY MODE ⏮ .
seleccionar la reproducción repetida	REPEAT ⏮ repetidamente.

Para utilizar el sistema como cargador de batería

Puede utilizar el sistema como cargador de batería para un iPod/iPhone tanto si el sistema está encendido como apagado.

Para ver si la carga se está realizando o no, observe el icono de la batería en la pantalla del iPod/iPhone. Consulte la “Sección del iPod/iPhone” del apartado “Especificaciones” para ver la lista de los modelos de iPod/iPhone compatibles con este sistema.

Para detener la carga de un iPod/iPhone

Retire el iPod/iPhone.

Nota sobre la carga de un iPod/iPhone
Si selecciona la función USB mientras el sistema está encendido, no será posible cargar un iPod/iPhone.

- Notas**
- El rendimiento del sistema puede variar en función de las especificaciones del iPod/iPhone.
- Cuando ponga o quite el iPod/iPhone, maneje el iPod/iPhone en el mismo ángulo que el del conector de iPod/iPhone de la unidad y no retuerza ni balancee el iPod/iPhone para evitar que se dañe el conector.
- No transporte el sistema con un iPod/iPhone puesto en el conector. Si lo hace podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Cuando ponga o quite el iPod/iPhone, sujete el sistema con una mano y tenga cuidado de no pulsar los controles del iPod/iPhone sin querer.
- Para utilizar un iPod/iPhone, consulte la guía del usuario del iPod/iPhone.
- Sony no se responsabiliza en el caso de que los datos grabados en un iPod/iPhone se pierdan o dañen cuando se utilice un iPod/iPhone con este sistema.

Reproducción de un archivo del dispositivo USB

El formato de audio que se puede reproducir en este sistema es MP3/WMA*.

* Los archivos con protección de derechos de autor DRM (Digital Rights Management, Gestión de derechos digitales) y los archivos descargados de una tienda de música de Internet no se pueden reproducir en este sistema. Si trata de reproducir uno de estos archivos, el sistema reproducirá el siguiente archivo de audio sin protección.
Compruebe las páginas Web de abajo para ver información sobre dispositivos USB compatibles.
<http://support.sony-europe.com/>

1 Seleccione la función USB.
Pulse USB FUNCTION ⏮ en el mando a distancia o pulse FUNCTION ⏮ en la unidad repetidamente.
2 Conecte el dispositivo USB al puerto ↔ (USB) ⏮.
3 Inicie la reproducción.
Pulse ▶ ⏮ en el mando a distancia o pulse ▶⏮ ⏮ en la unidad.

Otras operaciones	
Para	Pulse
hacer una pausa en la reproducción	⏸ ⏮ ⏭ ⏮ en la unidad). Para reanudar la reproducción, pulse el botón otra vez.
parar la reproducción	■ ⏮ . Para reanudar la reproducción, pulse ▶ ⏮ ▶ ⏮ (o ▶ ⏮ ⏮ en la unidad). Para cancelar la reanudación de la reproducción, pulse ■ ⏮ otra vez*2.
seleccionar una carpeta	⏮ +/- ▶ ▶ repetidamente.
seleccionar un archivo	◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ ⏭ ⏮ .
encontrar un punto en un archivo	Mantenga pulsado ◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ o ◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ (o ◀ ▶ ▶ ▶ ⏮ en la unidad) durante la reproducción y suelte el botón en el punto deseado.
seleccionar la reproducción repetida	REPEAT ⏮ repetidamente hasta que aparezca ↔ ▶ o ↔ ▶ ▶ ▶ .

* Cuando reproduzca un archivo MP3/WMA de VBR (velocidad de bits variable), es posible que el sistema reanude la reproducción desde un punto diferente.

** La reanudación de la reproducción vuelve a la carpeta superior.

Para cambiar el modo de reproducción
Pulse PLAY MODE ⏮ repetidamente mientras el reproductor está parado. Puede seleccionar el modo de reproducción normal (reproducción en secuencia de todos los archivos del dispositivo USB), el modo de reproducción de carpeta (“FLDR” para todos los archivos de la carpeta especificada en el dispositivo USB), el modo de reproducción aleatoria (“SHUF” o “FLDR SHUF” para la reproducción aleatoria de carpeta) o el modo de reproducción de programa (“PGM”).

Nota sobre el modo de reproducción
Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado (“SHUF” se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo de reproducción normal.

Notas sobre el modo de reproducción aleatoria
* Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en “SHUF”, el sistema reproduce de forma aleatoria todos los archivos de audio en el dispositivo USB. Cuando el modo de reproducción aleatoria está ajustado en “FLDR SHUF”, el sistema reproduce de forma aleatoria todos los archivos de audio en la carpeta seleccionada.
* Cuando apague el sistema, el modo de reproducción aleatoria seleccionado (“SHUF” o “FLDR SHUF”) se cancelará y el modo de reproducción volverá al modo de reproducción normal (“FLDR”).

Notas sobre la reproducción repetida

- Si selecciona ↔ cuando el sistema se encuentra en el modo de reproducción normal, el sistema ejecuta la reproducción repetida de todos los archivos de audio del dispositivo USB hasta que detenga la reproducción. Si selecciona ↔ cuando el sistema se encuentra en el modo de reproducción de carpeta, el sistema ejecuta la reproducción repetida de todos los archivos de audio de la carpeta seleccionada hasta que detenga la reproducción.
- Si selecciona ↔ ▶, el sistema reproduce repetidamente el archivo seleccionado hasta que detenga la reproducción.

Notas

- El orden de reproducción del sistema puede diferir del orden de reproducción del reproductor digital de música conectado.
- Asegúrese de apagar el sistema antes de quitar el dispositivo USB. Si quita el dispositivo USB mientras el sistema está encendido, los datos del dispositivo USB pueden dañarse.
- Cuando sea necesaria una conexión USB con cable, conecte el cable USB suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB que quiere conectar para ver detalles sobre el método de operación.
- Es posible que “READING” tarde un poco en aparecer, dependiendo del tipo de dispositivo USB conectado.
- El sistema no admite el uso de un concentrador USB. No conecte el dispositivo USB a través de un concentrador USB.
- Cuando se inserta el dispositivo USB, el sistema lee todos los archivos del dispositivo USB. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB, es posible que lleve mucho tiempo finalizar la lectura del dispositivo USB.
- Con algunos dispositivos USB conectados, después de realizar una operación, es posible que haya una demora antes de ser ejecutada por este sistema.
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/grabación. Si los archivos de audio del dispositivo USB fueron codificados originalmente con software no compatible, esos archivos podrán producir ruido, sonido interrumpido, o es posible que no se reproduzcan en absoluto.
- Este sistema no podrá reproducir archivos de audio del dispositivo USB en los casos siguientes:
 - cuando el número total de archivos de audio de una carpeta excede 999
 - cuando el número total de archivos de audio de un dispositivo USB excede 3000
 - cuando el número total de carpetas de un dispositivo USB excede 1000 (incluyendo la carpeta “ROOT” y las carpetas vacías)
Estos números podrán variar en función de la estructura de los archivos y carpetas. No guarde otros tipos de archivos ni carpetas no necesarias en un dispositivo USB que tenga archivos de audio.
- El sistema puede reproducir hasta una profundidad de 9 carpetas (incluyendo la carpeta “ROOT”).
- Este sistema no maneja necesariamente todas las funciones provistas en un dispositivo USB conectado.
- Las carpetas que no tengan archivos de audio serán omitidas.
- Los formatos de audio que puede escuchar con este sistema son los siguientes:
 - MP3: extensión de archivo “.mp3”
 - WMA: extensión de archivo “.wma”
Tenga en cuenta que incluso cuando el nombre de archivo tenga la extensión de archivo correcta, si el archivo real difiere, el sistema podrá producir ruido o funcionar mal.

Para utilizar el sistema como cargador de batería
Puede utilizar el sistema como cargador de batería para dispositivos USB que tengan función de recarga cuando el sistema está encendido.
La carga comenzará cuando el dispositivo USB se conecte a un puerto ↔ (USB) ⏮ que no tenga ningún iPod/iPhone conectado. El estado de carga aparece en el visualizador del dispositivo USB. Para ver detalles, consulte la guía del usuario de su dispositivo USB.

Si hay un iPod/iPhone conectado, pulse USB FUNCTION ⏮ en el mando a distancia o pulse FUNCTION ⏮ en la unidad repetidamente para seleccionar la función USB.

Para detener la carga del dispositivo USB
Quite el dispositivo USB.

Notas sobre la carga del dispositivo USB

* No se pueden cargar un iPod/iPhone y el dispositivo USB al mismo tiempo. Para cargar un dispositivo USB cuando hay un iPod/iPhone conectado, seleccione la función USB. Si no hay ningún iPod/iPhone conectado, puede cargar un dispositivo USB utilizando cualquier función que no sea la función iPod.

* No puede cargar un dispositivo USB cuando el sistema está apagado.

Utilización de componentes de audio opcionales

1 Prepare la fuente de sonido.
Conecte el componente de audio adicional a la toma AUDIO IN ⏮ de la unidad utilizando un cable analógico de audio (no suministrado).
2 Baje el volumen.
Pulse VOLUME − ⏮.
3 Seleccione la función AUDIO IN.
Pulse AUDIO IN FUNCTION ⏮ en el mando a distancia o pulse FUNCTION ⏮ en la unidad repetidamente.
4 Ajuste el mismo procedimiento que en el paso 4 para ajustar la hora a la que detener la reproducción.
5 Utilice la reproducción del componente conectado y ajuste el volumen.

Nota
Es posible que el sistema entre en el modo de espera automáticamente si el nivel de volumen del componente conectado es demasiado bajo. Ajuste el volumen del componente según sea necesario. Consulte “Para desactivar la función de espera automática”.

Ajuste del sonido	
Para	Pulse
ajustar el volumen	VOLUME +/- ⏮ .
generar un sonido más dinámico	BASS BOOST ⏮ .
ajustar el efecto sonoro	SOUND EFFECT ⏮ repetidamente hasta que aparezca el efecto sonoro deseado. <p>Cada vez que pulse este botón, los efectos de sonido se visualizarán en el orden “ROCK” → “POP” → “JAZZ” → “FLAT”.</p>

Cambio de la visualización

Para	Pulse
cambiar la información en el visualizador ⁽¹⁾	DISPLAY ⏮ repetidamente cuando el sistema está encendido.
cambiar el modo de visualización (consulte abajo).	DISPLAY ⏮ repetidamente cuando el sistema está apagado.

¹⁾ Por ejemplo, puede ver información del disco CD/MP3 o información del dispositivo USB, tal como:

Disco CD-DA	—tiempo de reproducción restante de una pista durante la reproducción
—tiempo total de reproducción restante	
Disco MP3/dispositivo USB	—nombre de pista o archivo (“ ▶ ”) <p>—nombre del artista (“▶”) <p>—nombre del álbum (“▶”)</p></p>

El sistema ofrece los modos de visualización siguientes.

Modo de visualización	Cuando el sistema está apagado
Modo de ahorro de energía ⁽¹⁾	El visualizador se apaga para conservar energía. El temporizador y el reloj continúan funcionando.
Reloj ²⁾	Se visualiza el reloj.

¹⁾ El reloj no puede ajustarse en el modo de ahorro de energía.
²⁾ La visualización del reloj se pondrá automáticamente en el modo de ahorro de energía después de 8 segundos.

Notas sobre la información en el visualizador
* Cuando la información incluye caracteres de doble byte, cada carácter de doble byte ocupa 2 bytes
* Los caracteres que no pueden visualizarse aparecen como “_”
* No se visualizará lo siguiente:

- tiempo de reproducción total para un disco MP3 y un dispositivo USB
- tiempo total de reproducción restante para un disco MP3 y un dispositivo USB
- tiempo de reproducción restante para un archivo MP3 en un disco MP3 o un archivo MP3/WMA en un dispositivo USB
- Lo siguiente no se visualizará correctamente:
 - tiempo de reproducción transcrrrido de un archivo MP3 codificado utilizando una VBR (velocidad de bits variable)
 - nombres de carpetas y archivos que no cumplan con ISO9660 Nivel 1, Nivel 2 o Joliet en el formato de expansión
Se visualizará lo siguiente:
 - tiempo de reproducción total para un disco CD-DA (excepto cuando se selecciona el modo PGM y el reproductor está parado)
 - tiempo de reproducción restante de una pista de un disco CD-DA
 - tiempo de reproducción restante de un disco CD-DA (solo cuando se ha seleccionado el modo de reproducción normal durante la reproducción)
 - información de etiqueta ID3 para archivos MP3 cuando se utilicen etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 (cuando se utilizan ambas etiquetas ID3 versión 1 y versión 2 para un solo archivo MP3, tiene prioridad la visualización de información de la etiqueta ID3 versión 2)
 - hasta 64 caracteres para una etiqueta ID3; los caracteres admitidos son letras en mayúsculas (de la A a la Z), letras en minúsculas (de la a la z) (las minúsculas se visualizarán como mayúsculas), números (del 0 al 9) y símbolos (“\$ % ’ () * + , - . / < = > ? @ [\] ”)

Utilización de los temporizadores

El sistema ofrece 2 funciones de temporizador. Si utiliza ambos temporizadores, el temporizador de dormir tendrá prioridad.

Temporizador de dormir:
Puede dormirse escuchando música. Esta función puede utilizarse aunque el reloj no esté puesto en hora. Mantenga pulsado SHIFT ⏮ y pulse SLEEP ⏮ repetidamente. Cada vez que pulsa SLEEP ⏮ mientras mantiene pulsado SHIFT ⏮, reducirá el tiempo de ajuste en 10 minutos, desde un máximo de 90 minutos a un mínimo de 10 minutos. Para cancelar el temporizador de dormir, seleccione “OFF”.

Temporizador de reproducción:
Puede despertarse escuchando un CD, recepción de FM/AM, iPod/iPhone o dispositivos USB a una hora programada. Asegúrese de que ha puesto en hora el reloj.

1 Prepare la fuente de sonido.
Prepare la fuente de sonido y después pulse VOLUME

+/- ⏮ para ajustar el volumen. Puede ajustar la fuente de sonido en la función CD, iPod, USB, FM o AM.

Para comenzar desde una pista de CD, archivo de audio o emisora de radio específica, cree su propio programa.

2 Seleccione el modo de ajuste del temporizador.
Mantenga pulsados SHIFT ⏮ y TIMER MENU ⏮.
3 Ajuste el temporizador de reproducción.
Pulse ♣ ▶ ▶ ▶ repetidamente para seleccionar “PLAY SET” y después pulse ⏮ ⏮.
4 Ajuste la hora a la que desee iniciar la reproducción.
Pulse ♣ ▶ ▶ ▶ repetidamente para ajustar la hora y después pulse ⏮ ⏮. Utilice el procedimiento de arriba para ajustar los minutos.
5 Utilice el mismo procedimiento que en el paso 4 para ajustar la hora a la que detener la reproducción.
6 Seleccione la fuente de sonido.
Pulse ♣ ▶ ▶ ▶ repetidamente hasta que aparezca la fuente de sonido deseada y después pulse ⏮ ⏮.
7 Apague el sistema.

Pulse I/⏮ ⏮. El sistema se encenderá automáticamente antes de la hora programada.

Si el sistema está encendido a la hora programada, el temporizador de reproducción no se activará. No utilice el sistema desde el momento que se encienda hasta que comience la reproducción.

Si la fuente de sonido está ajustada en una emisora de FM/AM para un temporizador, el sistema se enciende automáticamente 15 segundos antes de la hora programada. Si la fuente de sonido está ajustada en CD/USB, el sistema se enciende automáticamente 30 segundos antes de la hora programada. Si la fuente de sonido está ajustada en iPod/iPhone, el sistema se enciende automáticamente 30 segundos antes de la hora programada.

Para comprobar el ajuste

1 Mantenga pulsados SHIFT ⏮ y TIMER MENU ⏮.
2 Pulse ♣ ▶ ▶ ▶ repetidamente para seleccionar “SELECT” y después pulse ⏮ ⏮.
3 Pulse ♣ ▶ ▶ ▶ repetidamente para seleccionar “PLAY SEL” y después pulse ⏮ ⏮.

Para cancelar el temporizador
Repita el mismo procedimiento anteriormente indicado hasta que aparezca “OFF” en el paso 3 y después pulse ⏮ ⏮.

Para cambiar el ajuste

Comience otra vez desde el paso 1.

Notas

* Si selecciona un dispositivo USB como temporizador y ese dispositivo consta de muchos archivos o carpetas, la lectura del procesamiento llevará un tiempo produciéndose una ligera demora antes de comenzar la reproducción en respuesta al temporizador.

* Si la fuente de sonido para un temporizador de reproducción está ajustada en una emisora de FM/AM que se ha definido con la función de sintonización automática o manual, cuando cambia la emisora de radio después de ajustar el temporizador de reproducción, la emisora de radio definida para el temporizador de reproducción también cambiará.

* Si la fuente de sonido para un temporizador de reproducción está ajustada en una emisora de FM/AM con un número de presintonía registrado, la emisora de radio para el temporizador de reproducción se fija en la que se definió para él. Aunque cambie la emisora de radio después de ajustar el temporizador de reproducción, la emisora de radio definida para el temporizador de reproducción no cambiará.

Notas para el usuario del iPod/iPhone
* Asegúrese de que el iPod/iPhone no se está reproduciendo cuando utilice el temporizador de reproducción.
* Debido a que el temporizador de reproducción no se active dependiendo del estado del iPod/iPhone conectado.

Observación
El ajuste del temporizador de reproducción se conservará hasta que sea cancelado manualmente y se haya completado el envío del reloj.

Solución de problemas

1 Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado firmemente.

2 Localice el problema en la lista de comprobación de abajo y lleve a cabo la acción indicada para corregirlo.

Si el problema persiste, póngase en contacto con el distribuidor Sony más cercano.

Generalidades

El sistema no se enciende.

¿Está enchufado correctamente el cable de alimentación?

El sistema ha entrado en modo de espera inesperadamente.

* Esto no es un mal funcionamiento. El sistema entra en modo de espera automáticamente en unos 30 minutos cuando no se realiza ninguna operación o no hay salida de señal de audio. Consulte “Para desactivar la función de espera automática”.

El ajuste del reloj o la operación del temporizador de reproducción se ha cancelado de repente.

* Si transcurre un minuto aproximadamente sin realizarse ninguna operación, el ajuste del reloj o el ajuste del temporizador de reproducción se cancela automáticamente. Realice la operación otra vez desde el principio.

No hay sonido.

- Pulse VOLUME + ⏮ para subir el volumen.
- Asegúrese de que los componentes de audio adicionales están conectados correctamente.
- Asegúrese de que la función esté ajustada en AUDIO IN.

¿Hay algo bloqueando los orificios de ventilación del sistema?

- Es posible que la emisora especificada haya dejado de emitir temporalmente.

Mucho zumbido o ruido.

- Aleje el sistema de fuentes de ruido.
- Conecte el sistema a una toma de corriente diferente.
- Instale un filtro de ruido (no suministrado) en el cable de alimentación.

El mando a distancia no funciona.

• Retire cualquier obstáculo que haya entre el mando a distancia y el sensor remoto ⏮ de la unidad, y aleje la unidad de luces fluorescentes.

• Apunte el mando a distancia hacia el sensor del sistema ⏮.

• Acerque más el mando a distancia al sistema.

Disco CD/MP3

El sonido salta, o el disco no se reproduce.

- Limpie el disco, y vuelva a ponerlo.
- Mueva el sistema a un lugar alejado de vibraciones (por ejemplo, encima de un estante estable).

La reproducción no comienza desde la primera pista.

• Vuelva a la reproducción normal pulsando PLAY MODE ⏮ repetidamente hasta que desaparezcan “PGM” y “SHUF”.

El inicio de la reproducción se demora más tiempo de lo normal.

- Los siguientes discos podrán aumentar el tiempo que lleva iniciar la reproducción:
 - un disco grabado con una estructura de árbol complicada
 - un disco que tenga muchas carpetas

Visualización errónea.

- Es posible que los datos almacenados en el disco CD-DA, MP3 estén dañados. Vuelva a efectuar la transferencia.
- Los códigos de caracteres que se pueden visualizar en este sistema son los siguientes:
 - Letras mayúsculas (de la A a la Z)
 - Letras minúsculas (de la a la z) (las minúsculas se visualizarán como mayúsculas)
 - Dígitos (del 0 al 9)
 - Símbolos (“\$ % ’ () * + , - . / < = > ? @ [\] ”)
El resto de los caracteres aparecen como “_”

iPod/iPhone

No hay sonido.

• Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone está reproduciendo música.
- Asegúrese de que el iPod/iPhone está actualizado con el software más reciente. Si no, actualice el iPod/iPhone antes de utilizarlo con el sistema.
- Ajuste el volumen.

El sonido se distorsiona.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.
- Baje el volumen.
- Establezca el ajuste “EQ” del iPod/iPhone en “Off” o “Flat”.

El iPod/iPhone no funciona.

• Cierre cualquier otra aplicación iOS que se esté ejecutando en el iPod/iPhone. Para más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el iPod/iPhone.

• Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

• Asegúrese de que el iPod/iPhone está actualizado con el software más reciente. Si no, actualice el iPod/iPhone antes de utilizarlo con el sistema.

• Debido a que la operación del sistema y del iPod/iPhone es diferente, es posible que no pueda operar el iPod/iPhone utilizando los botones del mando a distancia o de la unidad. En este caso, utilice los botones de control del iPod/iPhone.

El iPod/iPhone no se puede cargar.

• Asegúrese de que el iPod/iPhone está conectado firmemente.

• Asegúrese de que el sistema no está en el modo de función USB. No es posible cargar un iPod/iPhone en el modo de función USB.

• No es posible cargar el iPod/iPhone aunque conecte el cable USB suministrado con su iPod/iPhone al conector USB del sistema.

El volumen del timbre del iPhone no cambia.
Ajuste el volumen del timbre en el iPhone.

Dispositivo USB

El iPod/iPhone o dispositivo USB conectado no se está cargando, cuando ambos están conectados al mismo tiempo.

• No se pueden cargar un iPod/iPhone y el dispositivo USB al mismo tiempo. Seleccione la función USB para cargar un dispositivo USB.

¿Está utilizando un dispositivo USB compatible?

• Si conecta un dispositivo USB no compatible, podrán ocurrir los siguientes problemas. Compruebe la información ofrecida en las páginas Web sobre dispositivos USB compatibles con las URL que aparecen indicadas en “Reproducción de un archivo del dispositivo USB”:

—No se reconoce el dispositivo USB
—Los nombres de archivos o carpetas no se visualizan en este sistema
—La reproducción no es posible
—El sonido salta
—Hay ruido
—Sale un sonido distorsionado

No hay sonido.

• El dispositivo USB no está conectado correctamente. Apague el sistema y vuelva a conectar el dispositivo USB.

Hay ruido, el sonido salta